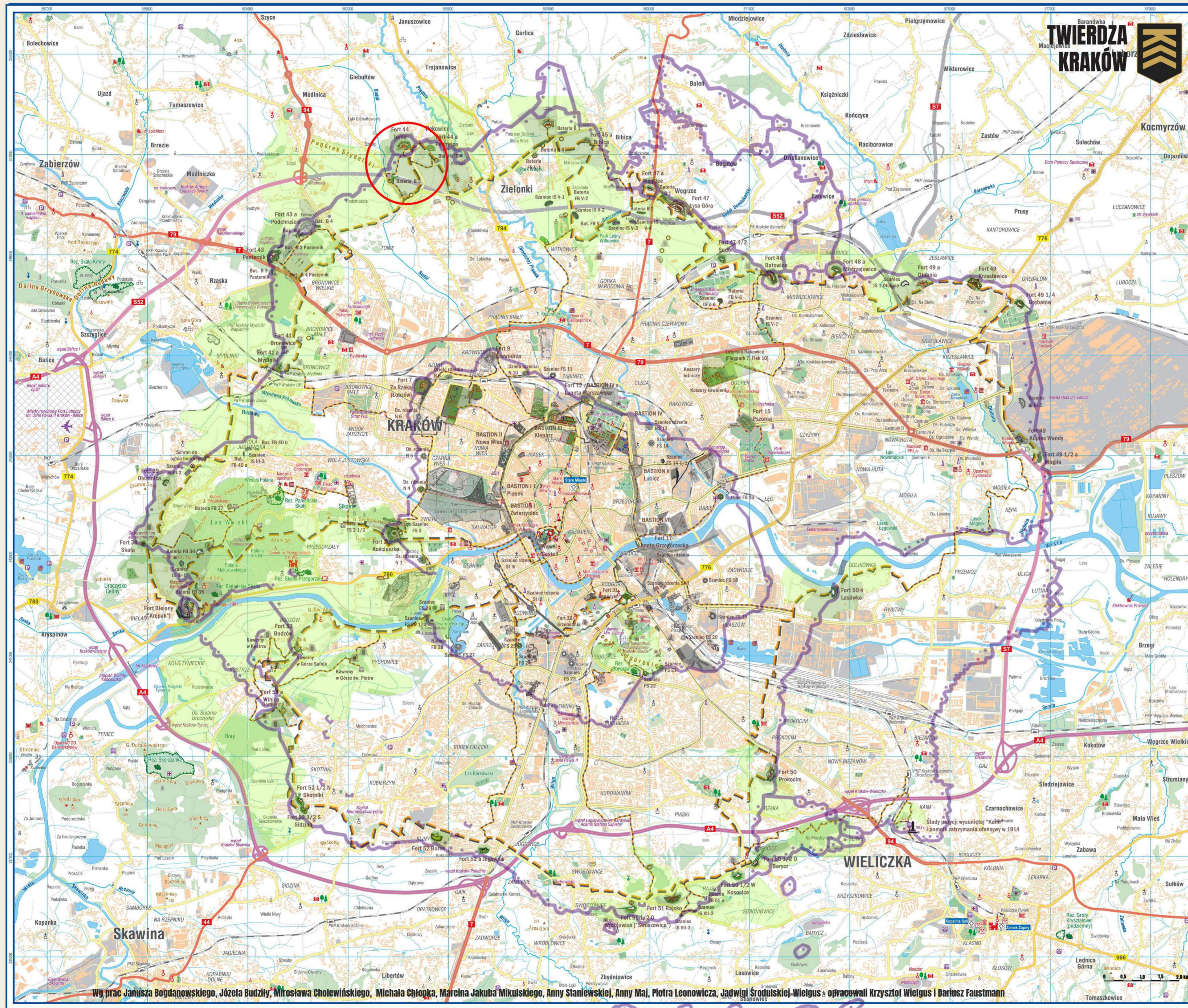


# MARS - FLORZE, CZYLI ZIELONE DZIEDZICTWO TWIERDZY KRAKÓW



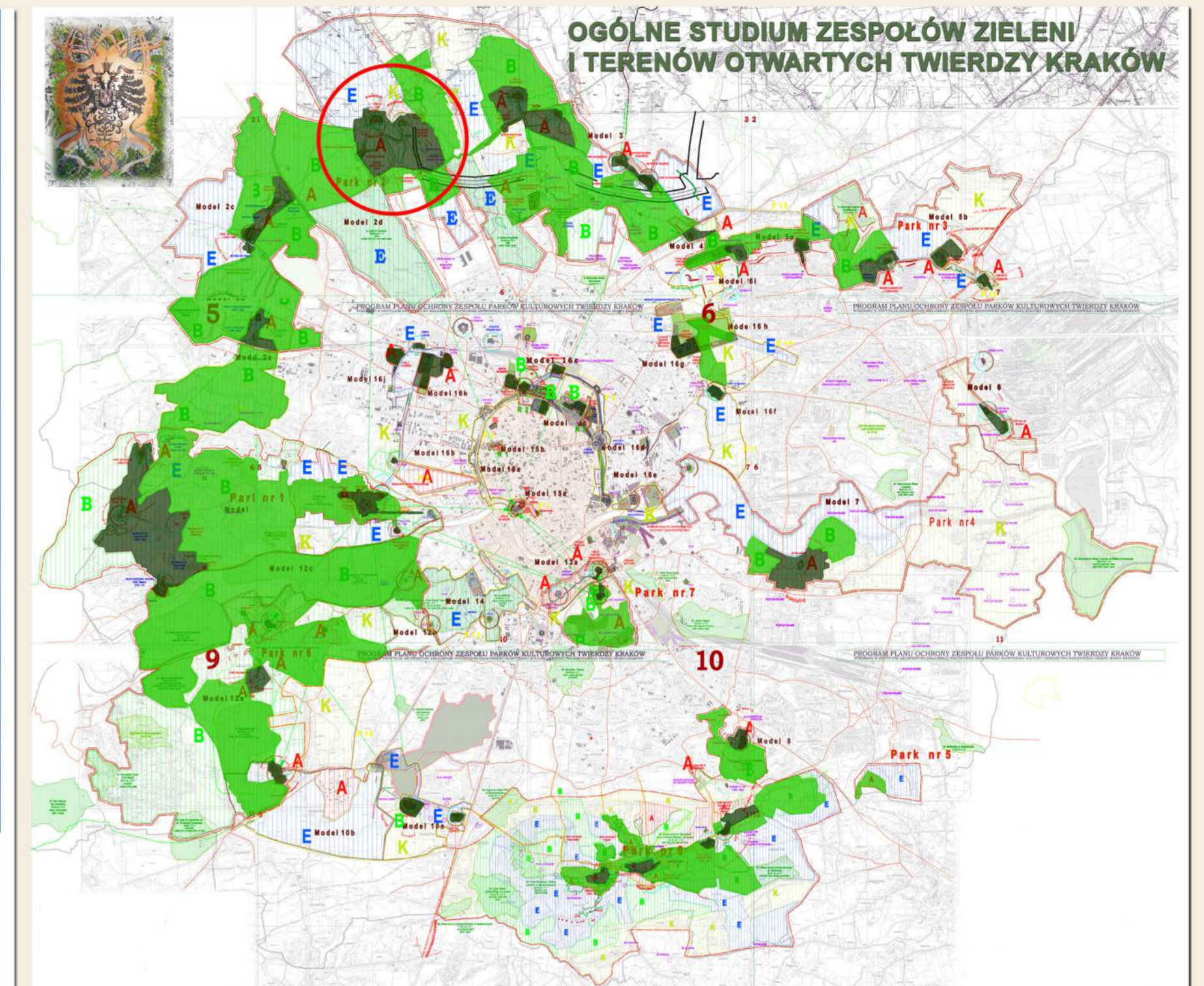
**OBIEKTY TWIERDZY NA TLE DZISIEJSZEGO KRAKOWA. STAN ZACHOWANIA**  
THE CONDITION OF THE FORTRESS' STRUCTURES IN TODAY'S KRAKOW

	<b>Obiekty fortyfikacyjne, zachowane</b> Preserved fortification structures
	<b>Obiekty fortyfikacyjne, częściowo zachowane</b> Partially preserved fortification structures
	<b>Obiekty fortyfikacyjne, niezachowane</b> Unpreserved fortification structures
	<b>Zachowane zespoły niet fortyfikacyjne (koszarowe, logistyczne)</b> Preserved non-fortification complexes (barracks, logistics)
	<b>Zespoły niet fortyfikacyjne, zachowane śladowo i niezachowane</b> Non-fortification complexes, only traces or not preserved

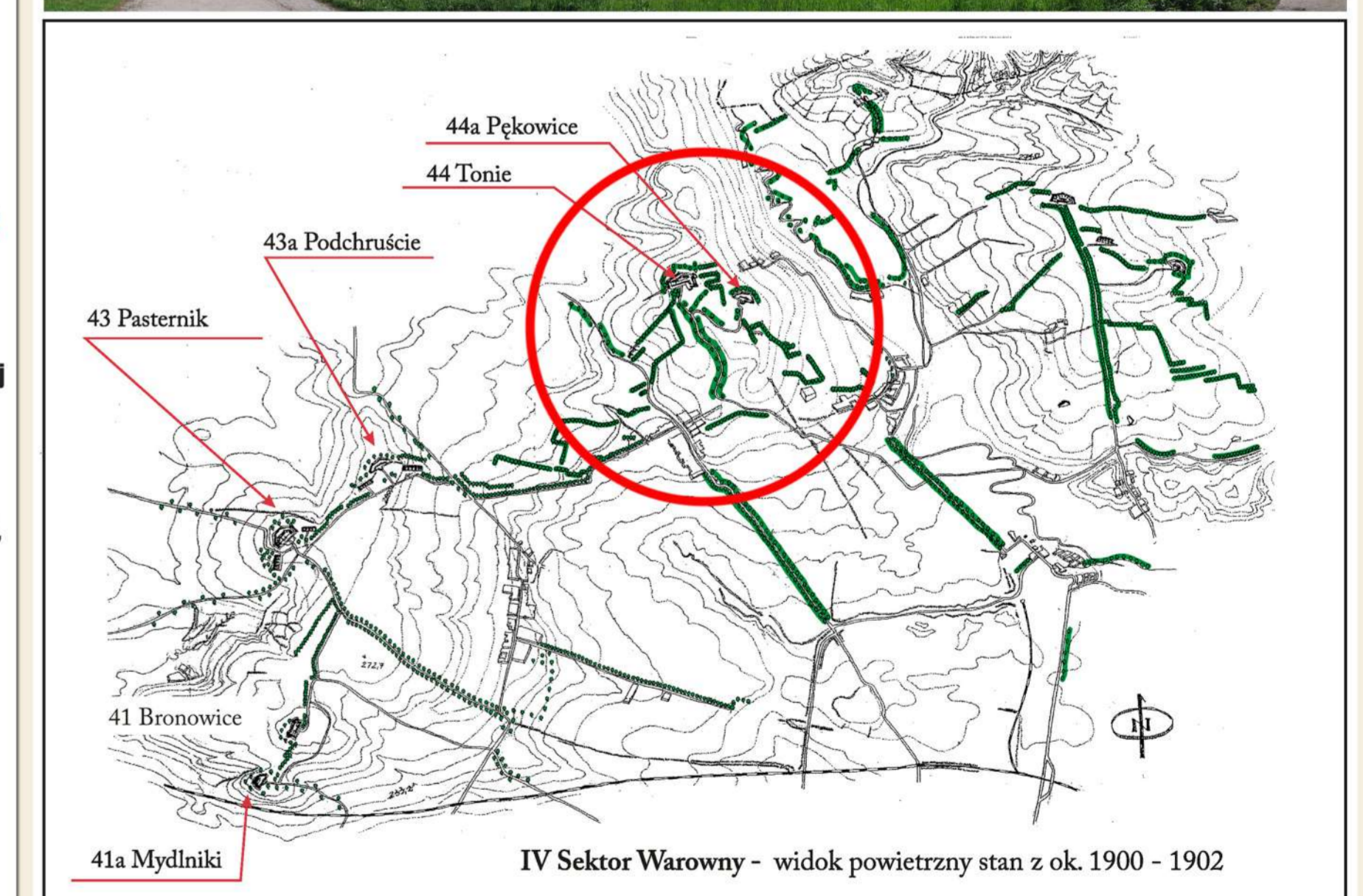
**Obszary krajobrazu warownego i trasy zwiedzania**  
Military landscape and sightseeing routes

	<b>Zespoły zieleni fortecznej</b> Fortress greenery complexes
	<b>Obszary krajobrazu warownego</b> Open areas of military landscape
	<b>Główne i pomocnicze szlaki turyst.</b> Main and auxiliary tourism trails

- Forty cytadelowe, redutowe i wieżowe**  
Citadel, redoubt and tower forts, 1850-1866
- Szańce typu "FS" ("Feldschanze")**  
Earthworks of the FS ("Feldschanze") type, 1854-55
- Bastiony rdzenia (wewnętrzne pierścienia twierdzy)**  
Bastions of the fortress' core (internal ring of fortifications) 1856-1866
- Forty artyleryjskie, baterie stałe**  
Artillery forts, 1882-1886; batteries after 1902
- Główne, ześrodkowane forty pancerne**  
Main, centered armoured forts, 1892-1896
- Forty pancerne międzypola, obrony bliskiej**  
Armoured forts of the interfields, for close defense, 1894-1900
- Forty pancerne międzypola obrony bliskiej, bez pancerzy (tzw. "forty plechoty")**  
Forts of the interfields without armours, for close defence ("infantry forts"), 1895-97 and ca. 1913
- Fort rozproszony**  
Dispersed fort, 1914
- Fortyfikacje polowe, wysunięte punkty oporu: w większości nielastujące**  
Field fortifications, 1914/1915, non-existent



## SYSTEM ZIELENI FORTECZNEJ TWIERDZY KRAKÓW - NA TLE OBECNEJ ZABUDOWY MIASTA



## SYSTEM ZIELENI MASKUJĄCEJ IV REJONU (SEKTORA) WAROWNEGO TWIERDZY KRAKÓW

Plansze przygotowano w ramach konsultacji organizowanych przez Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie we współpracy z Wydziałem Dialogu, Konsultacji i Kontaktu Obywatelskiego Urzędu Miasta Krakowa na podstawie uchwały nr CKI/2904/18 Rady Miasta Krakowa z dnia 26 września 2018 r. w sprawie zasad i trybu przeprowadzania konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków oraz z Krakowską Radą Działalności Pożytku Publicznego lub organizacjami pozarządowymi i podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie projektów aktów prawa miejscowego w dziedzinach dotyczących działalności statutowej tych organizacji. Opracowanie plansz: Katedra Architektury Krajobrazu na Wydziale Architektury Politechniki Krakowskiej, w ramach Porozumienia z Zarządzeniem Zieleni Miejskiej w Krakowie; autorzy: dr hab. inż. arch. Jadwiga Śródulska-Wielgus, dr inż. arch. Krzysztof Wielgus